|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | E/ECE/324/Rev.2/Add.109/Rev.4/Amend.1−E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.109/Rev.4/Amend.1 |
|  |  | 10 August 2018  |

 Соглашение

 О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций[[1]](#footnote-1)\*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

 Добавление 109 – Правила № 110 ООН

 Пересмотр 4 – Поправка 1

Дополнение 1 к поправкам серии 02 − Дата вступления в силу 19 июля 2018 года

 Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:

 I. элементов специального оборудования механических транспортных средств, двигатели которых работают на компримированном природном газе (КПГ) и/или сжиженном природном газе (СПГ)

 II. транспортных средств в отношении установки элементов специального оборудования официально утвержденного типа для использования в их двигателях компримированного природного газа (КПГ) и/или сжиженного природного газа (СПГ)

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ ECE/TRANS/WP.29/2017/115.



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

*Пункт 4.16.1* изменить следующим образом:

«4.16.1 "*Ручной вентиль*", определенный в пункте 4.22, который жестко прикреплен к баллону или баку».

*Пункт 4.16.3* изменить следующим образом:

«4.16.3 "*Ограничительный клапан*", определенный в пункте 4.21».

*Пункт 4.22* изменить следующим образом:

«4.22 "*Ручной вентиль*" означает вентиль, который приводится в действие вручную».

*Пункт 7.1,* исправить формулировку «пункты 8.12–8.21» следующим образом: «пункты 8.12–8.22».

*Пункты 18.1.7.1 и 18.1.7.2* изменить следующим образом:

«18.1.7.1 Независимо от положений пункта 18.1.7 транспортные средства могут оснащаться системой обогрева пассажирского салона и/или грузового отделения либо системой охлаждения грузового отделения, которая подсоединяется к системе КПГ и/или СПГ.

18.1.7.2 Наличие системы обогрева или системы охлаждения, упомянутых в пункте 18.1.7.1, допускается, если, по мнению технической службы, уполномоченной проводить испытания на официальное утверждение типа, эти системы обогрева или охлаждения надлежащим образом защищены и не влияют на нормальное функционирование системы КПГ и/или СПГ».

*Пункт 18.5.1.3* изменить следующим образом:

«18.5.1.3 Независимо от положений пункта 18.5.1.2

 а) автоматический клапан баллона может оставаться в открытом положении во время этапов контролируемой остановки; а также;

b) в случае установки системы пожарной сигнализации в отсеке с автономным обогревателем КПГ и/или СПГ автоматический(ие) клапан(ы) может (могут) оставаться в открытом положении при помощи электронного блока управления КПГ/СПГ, с тем чтобы обеспечить возможность предварительного подогрева двигателя; любая неисправность или несрабатывание системы влечет закрытие автоматического клапана баллона, который подпитывает устройство обогрева; а также

с) в случае установки системы пожарной сигнализации в отсеке с устройством для охлаждения грузового отделения автоматический(ие) клапан(ы) может (могут) оставаться в открытом положении при помощи электронного блока управления КПГ/СПГ, с тем чтобы обеспечить возможность охлаждения грузового отделения; любая неисправность или несрабатывание системы влечет закрытие автоматического клапана баллона, который подпитывает устройство охлаждения».

*Приложение 1A*

*Пункты 1.2.4.5.15–1.2.4.5.15.3* изменить следующим образом (сноску 1 оставить без изменений):

«1.2.4.5.15 Система обогрева подсоединена к системе КПГ/СПГ: да/нет1

либо система охлаждения подсоединена к системе КПГ/СПГ: да/нет1

1.2.4.5.15.1 Марка(и) системы обогрева:

1.2.4.5.15.2 Тип(ы) системы обогрева:

1.2.4.5.15.3 Описание и чертежи установки системы обогрева:».

*Включить новые пункты 1.2.4.5.15.4–1.2.4.5.15.6* следующего содержания:

«1.2.4.5.15.4 Марка(и) системы охлаждения:

1.2.4.5.15.5 Тип(ы) системы охлаждения:

1.2.4.5.15.6 Описание и чертежи установки системы охлаждения:».

*Приложение 1B*

*Пункты 1.2.4.5.15–1.2.4.5.15.3* изменить следующим образом (сноску 2 оставить без изменений):

«1.2.4.5.15 Система обогрева подсоединена к системе КПГ/СПГ: да/нет2

либо система охлаждения подсоединена к системе КПГ/СПГ: да/нет2

1.2.4.5.15.1 Марка(и) системы обогрева:

1.2.4.5.15.2 Тип(ы) системы обогрева:

1.2.4.5.15.3 Описание и чертежи установки системы обогрева:».

*Включить новые пункты 1.2.4.5.15.4–1.2.4.5.15.6* следующего содержания:

«1.2.4.5.15.4 Марка(и) системы охлаждения:

1.2.4.5.15.5 Тип(ы) системы охлаждения:

1.2.4.5.15.6 Описание и чертежи установки системы охлаждения:».

*Приложение 4A*

*Пункт 4.2.4*, исправить «класса 1 и класса 2» на «класса 2».

*Приложение 4B*

*Пункт 1.6.2.2* изменить следующим образом:

«1.6.2.2 В качестве типа разъема для соединительной муфты шлангов используют:

 а) уплотнительный конус накидной гайки, соответствующий типу, имеющему половинный вертикальный угол 45° либо

 b) другие соединительные муфты, удовлетворяющие требованиям испытаний, описанных в пункте 1.7, а также испытаний, упомянутых в приложениях 5А и 5В.

 В случае типа разъема с использованием мягкого уплотнительного элемента (например, уплотнительного кольца) тип выбранного материала подвергается испытанию в соответствии с приложениями 5D, 5F и 5G.

Соединительные муфты должны иметь соответствующие сопрягаемые детали».

*Приложение 4H*

*Пункт 2.2,* исправить «5 секунд» на «2 секунд».

*Приложение 4J*

*Пункт 2.2* исключить.

*Пункт 3.1.6*, в тексте на английском языке исправить «shall be not be» на «**s**hall not be» (к тексту на русском языке не относится).

*Включить новые пункты 4 и 4.1* следующего содержания:

«4. Размеры заправочного узла СПГ

4.1 На рис. 1 показаны размеры заправочного узла СПГ.

 Рис. 1
Размеры заправочного узла

».

штуцера

Все размеры указаны в мм

Радиус скругления

50 мин.

Размер 50 мм – минимальное расстояние
до монтажного фланца

ø9 мин.

Запорная плоскость

22 мин.

R1 мин.

Зазор



1. \* Прежние названия Соглашения:

 Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант);

 Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2). [↑](#footnote-ref-1)